



# Mitteilungsblatt der Gemeinde Salgen

13. Jahrgang

Samstag, 25. April 2020

Nr. 09

Die Menschen gehen, die Ideen und die moralischen Ansprüche bleiben.  
Sie werden auf den Beinen anderer Menschen weiterlaufen.  
(Giovanni Falcone)

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

meine Amtszeit nach 18 Jahren als Gemeinderat und 12 Jahren als erster Bürgermeister endet am 30. April 2020. Es ist ein guter Anlass, mich bei vielen Menschen, die mich in all diesen Jahren begleiteten, zu bedanken. Zuerst möchte ich mich bei meiner Frau Marlene und meiner Familie bedanken, die es mir erst ermöglichten, diese verantwortungsvolle und mitunter auch zeitaufwändige Aufgabe zu erfüllen. Dieser Rückhalt zu Hause war eine wichtige Stütze, vor allem wenn schwierige Entscheidungen anstanden. Im Rathaus lernte ich in den vergangenen Jahren die Arbeit von Rosi Egg zu schätzen. Sie erledigte nicht nur alle anfallenden Verwaltungsarbeiten zur vollsten Zufriedenheit sondern übernahm auch die Redaktion des Mitteilungsblattes, die Friedhofsverwaltung und vieles mehr. In der Zeit, als ich Vorsitzender der Verwaltungsgemeinschaft Pfaffenhausen war oder wenn größere Bauprojekte anstanden, konnte ich mich stets auf die intensive Mitarbeit in der Gemeinde durch Rosi verlassen.

Bei der Arbeit im Gemeinderat konnten wir auf das Vermächtnis von Max Miller aufbauen. Ihm war stets wichtig, dass die drei Ortsteile zusammen wachsen. So war unseren Gemeinderäten auch in den vergangenen 12 Jahren das Zusammenhalten und das Zusammenwachsen wichtig, nicht das Spalten. Die gemeinsame Sorge für unsere Mitbürger prägte die Arbeit im Gemeinderat. Die hervorragende Zusammenarbeit mit Hermann Waigel als 2. Bürgermeister und von 1996 bis 2002 mit Willi Biehler als 3. Bürgermeister schätze ich sehr. Weil wir im Gemeinderat immer die gemeinsame Sache im Blick hatten und nicht den Profilierungswunsch Einzelner, konnten außergewöhnliche Projekte unkonventionell gelöst werden. Hier möchte ich u. a. die Erneuerung der Kläranlage und das Verlegen von ca. 11.000 m Wasserleitungen erwähnen (und das ohne Verbesserungsbeiträge zu verlangen). An dieser Stelle möchte ich mich auch bei unserem Bauhof herzlich bedanken für jegliche kompetente Mitarbeit bei unseren Projekten.

Auch in Sachen interkommunale Zusammenarbeit wurden in den letzten Jahren entscheidende Fortschritte erzielt. Der erste Schritt war die Gründung des interkommunalen Gewerbestands Pfaffenhausen-Salgen, dann wurde die technische Führung der Wasserversorgungen auf ein tragfähiges Fundament gestellt und eine Stelle für das technische Bauamt geschaffen (mit der Folge des Umbaus des Verwaltungsgebäudes in Pfaffenhausen). Bei der Zusammenarbeit von Kirche und Kommune soll mit einem Pilotprojekt das soziale Zusammenleben der Menschen in der VG Pfaffenhausen unterstützt werden.

Für die Zukunft wünsche ich Roland Hämmerle als Bürgermeister und den neugewählten Gemeinderätinnen und Gemeinderäten ein gutes Miteinander zum Wohle unserer Mitmenschen in Salgen, Hausen und Bronnen.

*Hans Egger*

*Erster Bürgermeister*

## **Gemeindliche Mitteilungen**

### **Aus der öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 15.04.2020**

\*Die Jahresrechnung 2019 wurde vorgelegt und die Haushaltssatzung mit Anlagen für 2020 beschlossen.

\*Der Herbstweg in Hausen wird vollständig bis zur Einmündung Staatsstraße 2026 ausgebaut.

\*Die Bearbeitung der Kindergeldfälle wird an die Bundesagentur für Arbeit abgegeben.

\*Dem Abbruch der Gebäude auf Fl.Nr. 71 Gmkg. Hausen (Mindelheimer Straße 9) wird zugestimmt.

\*Die Straßenbeleuchtung im südlichen Johannesweg in Salgen wird erneuert.

\*Für die Kläranlage Salgen wird neue Hard- und Software zur Prozessüberwachung beschafft.

**nächste Gemeinderatssitzung am 29.04.20, 20.00 Uhr Schützenheim Salgen**

Auf der Tagesordnung stehen Bauangelegenheiten.

➔ bitte wenden!

## **Bekanntmachung des Volleinzugs eines Teilstückes des öffentlichen Feld- und Waldweges „Unterfeldweg“ in Salgen**

Wir verweisen auf den Aushang bzw. unter [www.salgen.de](http://www.salgen.de) / Bekanntmachungen.

### **Gelbe Tonne**

Leerung am Mittwoch, 06. Mai 20

### **Die Umladestation Breitenbrunn öffnet - Eine**

### **Anlieferung sollte nach wie vor nur in dringenden Fällen erfolgen**

Die Umladestation in Breitenbrunn macht wieder auf, jedoch nicht für Asbest, Glas- und Steinwolle, Nachtspeicheröfen

und PV-Module. Auch sogenannte Big-Bags werden dort vorerst nicht verkauft. Die Abfallwirtschaft des Landkreises bittet weiterhin, die Abgabestellen nur in dringenden Fällen aufzusuchen. An allen Wertstoffhöfen wird mit Blockabfertigung gearbeitet. Der Wertstoffhof Pfaffenhausen ist normal geöffnet. Geschlossen bleibt vorerst die Bauschuttdeponie Breitenbrunn.

Sperrmüllkarten, die zwischen 20. März und 20. Mai abgelaufen wären, werden jeweils um drei Monate verlängert. Dies gilt sowohl an der Umladestation als auch bei der Sperrmüllabholung.

## **Mitteilungen der Vereine, Sonstiges**

### **TTC Hausen**

Aufgrund der aktuellen Entwicklung im Zusammenhang mit dem Corona-Virus findet die 45. Generalversammlung des TTC Hausen nicht wie geplant am 8. Mai statt. Sie wird auf unbestimmte Zeit verschoben. Nachdem die Behörden wieder grünes Licht für Vereinsveranstaltungen geben, erfolgt die Einladung für einen Ersatztermin wie gewohnt nach Satzung. Die aktuelle Vorstandschaft bleibt bis zur Abhaltung einer Mitgliederversammlung weiterhin im Amt. Hierzu ist mit Wirkung vom 28. März 2020 vom Bund ein entsprechendes Gesetz erlassen worden. Bleibt alle gesund!

Die Vorstandschaft des TTC. Hausen e.V.

### **Gartenfreunde Salgen-Hausen-Bronnen**

Die für Samstag, 2. Mai 2020 geplante Frühjahrspflanzenbörse kann wegen "Corona" nicht stattfinden.

### **Flexibus**

Ab Montag 04.05.2020 verkehren die Flexibusse wieder in allen Gebieten uneingeschränkt. Auch hier gilt die Verpflichtung zum Tragen einer Mund-Nasen-Bedeckung. Fahrtbuchungen sind ab sofort unter der bekannten Nummer (08282/9902-100) täglich zwischen 7:00 und 18:00 Uhr möglich.

### **Dringender Appell an Kleiderspender in der Corona-Krise –wir bitten um Unterstützung!**

Die Ausbreitung des Covid-19-Virus und die damit einhergehenden Einschränkungen treffen auch die aktion hoffnung als gemeinnützigen Alttextilsammler. Die Secondhand-Shops in Augsburg, Ettringen und Nürnberg sind derzeit geschlossen; die von März bis Mai geplanten Frühjahrs-Straßensammlungen wurden abgesagt. Im Ergebnis nehmen die Mengen in den Kleidersammelbehältern zu.

Wir sind weiterhin bemüht, eine zeitnahe Entleerung der Container sicherzustellen und eine Vermüllung um den Behälter zu vermeiden. Allerdings wird dies mit zunehmender Dauer des Ausnahmezustands immer schwieriger; auch weil die Kapazitäten zur Lagerung und zur Sortierung von Alttextilien insgesamt an ihre Grenzen stoßen. Deshalb unsere dringende Bitte an alle Kleiderspender:

1. Bitte lagern Sie die Kleiderspenden nach Möglichkeit zu Hause ein und geben Sie sie erst nach einer Normalisierung ab.
2. Stellen Sie keine Sammeltüten vor oder neben überfüllte Kleiderbehälter. Helfen Sie so mit, die Vermüllung zu vermeiden und melden Sie die Überfüllung.
3. Unterlassen Sie in jedem Fall die Entsorgung von nicht textilen Abfällen über die Sammelbehälter. Es entstehen dadurch hohe Kosten für die Entsorgung dieser Abfälle.

Bitte unterstützen Sie uns in diesen schwierigen Zeiten und beherzigen Sie die Hinweise.

Service-Telefon zur Meldung überfüllter Sammelbehälter: 0821/3166-3601 oder [info@aktion-hoffnung.de](mailto:info@aktion-hoffnung.de)

### **Öffnungszeiten der Gemeinde:**

Dienst. u. Donnerst. 9 - 12 Uhr, Donnerst. 15 – 19 Uhr  
Tel. 08265/251 Fax 08265/7946  
[salgen@vgem-pfaffenhausen.de](mailto:salgen@vgem-pfaffenhausen.de) / [www.salgen.de](http://www.salgen.de)

### **nächster Erscheinungstermin:**

Samstag, 09. Mai 2020  
Abgabetermin für Beiträge: Do. 7. Mai, 12.00 Uhr